

GB

USER MANUAL WATER ALARM

MODEL: WA201S

Thanks for choosing a water leak alarm from Housegard. Our products are developed to be user friendly and durable.

This pack contains: 1 water leak alarm, 1 pcs 9 Volt battery and 1 user manual.

GENERAL

Housegard water alarm is an automatic water leak detector for household appliances. WA201S consists of a sensor, signal processing identification circuit and alarm circuit. It uses water's conductivity as its alarm signal source. If the humidity reaches a certain value, the detected signal will be transmitted to the internal circuit by the three probes and the alarm will go off. Place WA201S directly on the floor where water leakage may occur, for example in the kitchen, laundry room or near sinks. WA201S can only detect water leaks that come in physical contact with the detector.

TECHNICAL SPECIFICATION

Model:	WA201S
Areas of use:	Private homes and weekenders
Power source:	1 pcs 9V battery 6LR61/6LF22
Temperature span:	+1 °C to +60 °C
Power consumption:	Normal mode: <5 uA, Alarm mode: ≤40 mA
Response time:	≤3 seconds
Alarm signal:	≥85 dB / 3 m
Size:	Ø 82 x 33 mm

OPERATION

- Unscrew the upper cover, remove the battery´s protective cover and insert the battery.
- Test the detector by letting the three metal probes of the water alarm come into contact with water during 4-7 seconds until the alarm goes off. The alarm turns off when the sensors are separated from the water.
- There are certain places where water leakage often occurs, e.g.
 - Dishwasher
 - Water heater
 - Bathroom
 - Refrigerator
 - Sink
 - Basement spaces

Place a water detector under each risk area above, preferably as close to drains and water pipes as possible. Cold water pipes can emit condensation, so mount the water detector some distance from them.

ATTENTION

- The battery is not pre-installed. Remember to insert the battery before the alarms is taken into use.
- Do not attempt to repair the devise.
- Change battery regularly. The alarm emits a short signal when the battery life time is ending.
- Test the alarm on a regular basis according to procedure described in text above.

WARRANTY

The WA201S comes with a 5-year warranty against manufacturing defects. (Applies from the date of purchase.) The battery is NOT included in the warranty. Warranty liability is limited to the value of a new equivalent water detector. Defective detectors can be returned to the dealer with a description of the problem. Approved complaints is replaced with a new detector of the same type. In the event of a complaint receipts confirming date of purchase must be shown.

DISPOSAL

In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, waste electrical products should not be disposed of with regular household waste. The battery should be removed before disposal of the water alarm and both should be disposed of in line with local regulations.

WARNING: Do not open the alarm. Do not burn. This alarm is designed for use in a one-family private residence and is not suitable for several family residences or commercial and industrial properties.



S

BRUKSANVISNING VATTENLARM

MODELL: WA201S

Vi tackar för att du har valt ett vattenlarm från Housegard. Våra produkter är konstruerade för att vara lätta att använda och att hålla länge.

Denna förpackning innehåller: 1 st vattenläckagedetektor, 1 st 9 Volt batteri och 1 st bruksanvisning.

ALLMÄNT

Housegard vattenlarm modell WA201S är en automatisk vattenläckagedetektor för användning i privata hem och fritidsbostäder. WA201S använder en strömsignal i vattnet för detektera läckage. När vatten når detektoren utlöses larmet. WA201S skall placeras direkt på golvet där vattenläckage kan uppstå, t.ex. i kök eller sköjlrum. WA201S kan detektera vattenläckage som kommer i fysisk kontakt med detektorn.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	WA201S
Användningsområde:	Privata hem och fritidsbostäder
Batterityp:	1 st 9V batteri 6LR61/6LF22
Temperaturområde:	+1 °C till +60 °C
Strömförbrukning:	Normalläge: <5 uA, Larmläge: ≤40 mA
Responstid:	≤3 sekunder
Larmsignal:	Ljudsignal ≥85 dB / 3 m
Storlek:	Ø 82 x 33 mm

VID ANVÄNDNING

- Skruva av detektorns ovandel. Ta bort batteriets skyddstejp och montera batteriet.
- Testa detektorn genom att låta detektorns 3 sensorer komma i kontakt med vatten under 4-7 sekunder. Larmet stängs av när sensorernas förbindelse med vatten bryts.
- Det finns vissa ställen där vattenläckage ofta uppstår t.ex.
 - Diskmaskin
 - Varmvattenberedare
 - Badrum
 - Kylskåp
 - Diskbänk
 - Källarutrymmen

Placera en vattendetektor under varje riskområde ovan, gärna så nära avloppsrör och vattenrör som möjligt. Kallvattenrör kan avge kondens så montera därför vattendetektorn en bit från dessa.

VARNING

- Det medföljande batteriet är inte monterat. Kom ihåg att montera batteriet innan larmet tas i bruk.
- Försök inte reparera detektorn själv.
- Byt batteri regelbundet. Detektorn avger en kort ljudsignal vid behov av batteribyte.
- Testa detektorn regelbundet enligt föregående punkt.

GARANTI

WA201S levereras med 5 års garanti mot tillverkningsfel. (Gäller från inköpsdatum.) Batteriet inkluderas INTE i garantin. Garantiansvaret är begränsat till värdet av en ny motsvarande vattendetektor. Defekta detektorer kan returneras till återförsäljaren med en beskrivning av problemet. Godkända reklamationer ersätts med en ny detektor av samma typ. Vid reklamation skall kvitton som bekräftar inköpsdatum visas.

ÅTERVINNING

I enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU, avfall av elektriska produkter ska inte kasseras med vanliga hushållsavfall. Batteriet ska tas bort från vattenlarmet så vattenlarmet och batteriet kasseras i linje med lokala bestämmelser.

VARNING: Öppna inte larmet. Bränn inte.



FIN

KÄYTTÖOHJE VESIVUOTOVAROITIN

MALLI: WA201S

Kiitokset Housegardin vesivuotovaroittimen valitsemisesta. Tuotteemme on valmistettu helpokäyttöisiksi ja kestäviksi.

Mallista riippuen seuraavat osat ovat mukana: yksi vesivuotovaroitin, yksi 9 voltin paristo ja yksi käyttöohje.

YLEISTÄ

Housegardin malli WA201S on automaattinen vesivuotovaroitin, joka on tarkoitettu käytettäväksi asunnoissa. Kun tunnistimen alla oleva vesimäärä saavuttaa tietyn tason, hälytys laukeaa. WS201S sijoitetaan siihen paikkaan, jossa vesivuoto on mahdollinen eli esimerkiksi keittiöön tai pesuhuoneeseen. WS201 pystyy tunnistamaan veden, joka tulee fyysiseen kosketukseen tunnistimen kanssa.

TEKNISET TIEDOT

Malli:	WA201S
Käyttöympäristö:	Asunnot ja kesämökit
Virransyöttö:	9V paristo 6LR61/6LF22
Lämpötila-alue:	+1 °C ...+60 °C
Virrankulutus:	Normaalitilassa: <5 uA, Hälyttäessä: ≤40 mA
Vasteaika:	≤3 sekuntia
Hälytyksen äänenvoimakkuus:	≥85dB/3m
Mitat:	Ø 82 x 33 mm

KÄYTTÖ

- Ruuvaa kansi auki. Irrota suojaiteippi ja asenna 9 voltin paristo.
- Testaa varoitin asettamalla se pinnalle siten, että vesi on kontaktissa pohjassa oleviin antureihin n. 4-7 sekunnin ajan. Hälytys lakkaa, kun vesikontaktia ei ole.
- Vesivuoto saattaa ilmetä monessa paikassa, esim.

- Pesukone
- Lämmivesivaraaja
- Kylpyhuone
- Jääkaappi
- Tiskiallas
- Kylmätilat

Sijoita vesivuotovaroitin jokaisen riskikohdan alueelle, lähelle viemäreitä ja vesiputkia. Kylmävesiputken läheisyydessä saattaa esiintyä kondenssivettä, joten sijoita vesivuotovaroitin pienen matkan päähän.

VAROITUS

- Paristo pitää asentaa paikalle, ennekuin varoitin on käyttökunnossa.
- Älä avaa tunnistinta äläkä yritä korjata sitä itse.
- Vaihda paristo säännöllisesti. Tunnistimesta kuuluu äänimerkki, kun paristo täytyy vaihtaa.
- Testaa tunnistin säännöllisesti.

TAKUU

WS201S:llä on 5 vuoden takuu valmistusvirheiden varalta (takuuaika alkaa ostopäivästä). Takuu EI kata paristoa. Takuuvastuu rajoittuu uuden vastaavan vesitunnistimen arvoon. Vialliset tunnistimet voidaan palauttaa myymälään yhdessä vian kuvauksen kanssa. Jos reklamaatio hyväksytään, asiakas saa tilalle uuden vastaavan tunnistimen. Reklamaation yhteydessä tulee esittää kuitti, josta ostopäivä käy ilmi.

KIERRÄTYS

WEEE-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti sähköisiä tuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Paristo tulee poistaa palovaroitimesta, jotta palovaroitin ja paristo voidaan hävittää paikallisten määräysten mukaisesti.

VAROITUS: Älä avaa varoitinta. Ei saa polttaa.

N

BRUKSANVISNING VANNALARM

MODELL: WA201S

Takk for at du har valgt en vannalarm fra Housegard. Våre produkter er designet med tanke på enkel bruk og lang levetid.

Forpakningen inneholder: Vannlekkasje detektor 1 stk, 9 volt batteri 1 stk, bruksanvisning 1 stk.

GENERELT

Housegard vannalarm modell WA201S er en automatisk vannlekkasjedetektor beregnet for bruk i private boliger. WA201S benytter vannets elektriske ledningsevne til å detektere lekkasjer. Når vannmengden under detektoren når et visst nivå utløses alarmen. WS201S skal plasseres direkte på gulv der hvor vannlekkasje kan oppstå, eksempelvis i kjøkken og vaskerom. WS201S detekterer kun vannlekkasjer som fysisk kommer i kontakt med detektoren.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	WA201S
Bruksområde:	Private hjem og fritidsboliger
Strømkilde:	DC 9V batteri 6LR61/6LF22
Temperaturområde:	+1 °C til +60 °C
Strømforbruk:	Normalmodus: <5 uA, Alarmmodus: ≤40 mA
Respons tid:	≤3 sekunder
Alarm desibel:	≥85dB / 3 m
Mål:	Ø 82 x 33 mm

I BRUK

- Skru av detektorens toppdeksel. Fjern beskyttelsesplaten rundt batteriet og monter 9 V-batteriet.
- Test detektoren ved å la alle de tre sensorene under detektoren komme i kontakt med vann I 4-7 sekunder. Alarmen slår seg av når sensorenes kontakt med vann brytes.
- Det er visse steder hvor det ofte oppstår vannlekkasje, f.eks.

- Oppvaskmaskin
- Varmtvannsbereider
- Baderom
- Kjøleskap
- Synke
- Kjellerplasser

Plasser en vanddetektor under hvert risikoområde over, helst så nært avløp og vannrør som mulig. Kaldtvannsrør kan avgis kondens, så monter vanddetektoren et stykke unna dem.

ADVARSEL

- Det medfølgende batteriet er ikke montert. Husk å montere batteriet før alarmen tas i bruk.
- Ikke forsøk å reparere detektoren selv.
- Bytt batteri jevnlig, detektoren vil gi et lydsignal ved behov for batteribytte.
- Test detektoren regelmessig som anvist over.

GARANTI

WA201S leveres med 5 års garanti mot fabrikasjonsfeil. (Gjeldende fra kjøpsdato). Batteriet er IKKE dekket av garantien. Garantiansvaret er begrenset til verdien av en ny tilsvarende vanddetektor. Defekte detektorer kan returneres til forhandleren sammen med en beskrivelse av problemet. Godkjente reklamasjoner erstattes med en ny detektor av samme type. Ved reklamasjon må kvittering som bekrefter kjøpsdato fremlegges.

GJENVINNING

I henhold til WEEE-direktivet 2012/19 EU, skal ikke avfall fra elektriske produkter kastes med vanlig husholdningsavfall. Batteriet skal fjernes fra vannalarm slik at vannalarm og batteriet kastes i tråd med lokalt regelverk.

ADVARSEL: Varsleren skal ikke åpnes. Skal ikke brennes



DK

VEJLEDNING TIL BRUG AF VANDALARM

MODEL: WA201S

Tak fordi du valgte en vanddetektor fra Housegard. Vores produkter er lette at anvende og designet til at holde i lang tid.

Afhængigt af modellen, er følgende ting inkluderet: 1 stk. vandlækkagedetektor, 1 stk. 9 volt batteri og 1 stk. manual.

BEMÆRK

Housegard vandalarm, model WA201S er en automatisk vandlækkagedetektor til brug i beboelsesejendomme. WA201S bruger strømmen i vandet til at detektere en vandlækage, når vandet kommer i kontakt med detektoren udløses alarmen. WA201S skal placeres direkte på gulv, hvor en vandlækage kan opstå, såsom i køkkenet, bryggers eller vaskerum.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	WA201S
Anvendelsesområde:	Privat hjem og sommerhuse
Strømforsyning:	DC 9V batteri 6LR61/6LF22
Temperaturområde:	+1 °C til +60 °C
Strømforbrug:	Ved normalbrug: <5 uA, Ved alarm: ≤40 mA
Svar:	≤3 sekunder
Bel (alarm):	≥ 85 dB / 3 m
Størrelse:	Ø 82 x 33 mm

IDRIFT

- Skru alarmens overdel af. Fjern beskyttelseshætten og monter 9 Voltbatteriet.
- Test alarmen ved at lade alarmens 3 sensorer komme i kontakt med vand i ca. 4-7 sekunder. Alarmen slukker automatisk når den fjernes fra vandet.
- Der er visse steder, hvor der ofte opstår vandlækage, fx

- Opvaskemaskine
- Vandvarmer
- Badeværelse
- Køleskab
- Håndvask
- Kælderrum

Placer en vanddetektor under hvert af de ovenstående risikoområder, gerne så tæt på afløb og vandrør som muligt. Koldt vandsrør kan afgive kondens, så monter vanddetektoren et stykke fra dem.

ADVARSEL

- Det medfølgende batteri er ikke monteret. HUSK! At fjern beskyttelsefolien og isæt batteriet inden alamen tages i brug.
- Åben ikke detektoren, eller prøv ikke at reparere detektoren selv.
- Erstat batteriet regelmæssigt, detektor udsender en lydsignal, når batterier skal udskiftes.
- Test detektoren ved batteriskift i henhold til tidligere punkt.

GARANTI

WA201S leveres med en 5-årig garanti mod fabriktionsfejl (gyldigt fra købsdato). Batteriet er ikke inkluderet i garantien. Garantiansvaret er begrænset, og svarer til værdien af en ny tilsvarende vanddetektor. Defekte detektorer skal returneres til butikken med en beskrivelse af fejlen. Godkendte reklamationer erstattes med en ny detektor af samme type. Ved reklamation skal kvittering med købsdato fremvises.

GENANVENDELSE

Jævnfør WEEE-direktivet 2012/19/EU, skal affald fra elektriske produkter ikke kasseres med almindeligt husholdningsaffald. Batteriet skal tages ud af vanddetektor, så vanddetektor og batteriet kasseres i overensstemmelse med lokale retningslinjer.

ADVARSEL: Åbn ikke alarmen. Brænd ikke.

